EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 3.8.2017
COM(2017) 414 final

Rekommendation till

RÅDETS BESLUT

om godkännande av ingåendet, av Europeiska kommissionen, på Europeiska atomenergigemenskapens vägnar, av protokollet till partnerskaps- och samarbetsavtalet om upprättande av ett partnerskap mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Kirgizistan, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen

MOTIVERING

Avtalet om partnerskap och samarbete som upprättar ett partnerskap mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Kirgizistan, å andra sidan (nedan kallat *avtalet*), undertecknades i Bryssel den 9 februari 1995 och trädde i kraft den 1 juli 1999.

Enligt anslutningsakten för Republiken Kroatien ska landet tillträda internationella avtal som undertecknats eller ingåtts av Europeiska unionen och dess medlemsstater genom protokoll till avtalen i fråga.

Genom rådets beslut av den 14 september 2012[1] bemyndigades kommissionen att inleda förhandlingar med de berörda tredjeländerna i syfte att ingå relevanta protokoll. Förhandlingarna med Republiken Kirgizistan slutfördes genom att verbalnoter utväxlades.

Genom det föreslagna protokollet blir Republiken Kroatien avtalsslutande part i avtalet och förpliktigas EU att tillhandahålla den giltiga versionen av avtalet på kroatiska.

Kommissionen bedömer att resultatet av förhandlingarna är tillfredsställande och föreslår att protokollet undertecknas och ingås. Genom den bifogade rekommendationen rekommenderar kommissionen härmed rådet att godkänna Europeiska kommissionens ingående, på Europeiska atomenergigemenskapens vägnar, av protokollet till partnerskaps- och samarbetsavtalet om upprättande av ett partnerskap mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Kirgizistan, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen.

Den bifogade rekommendationen läggs fram tillsammans med följande:

ii) Förslaget till rådets beslut om undertecknande och provisorisk tillämpning av protokollet på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar.

iii) Förslaget till rådets beslut om ingående av protokollet på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar.

[1] Rådets beslut om bemyndigande att inleda förhandlingar om anpassning, med anledning av Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen, av avtal som har undertecknats eller ingåtts av Europeiska unionen eller Europeiska unionen och dess medlemsstater med ett eller flera tredjeländer eller internationella organisationer (rådsdok. 13351/12 LIMITED).

Rekommendation till

RÅDETS BESLUT

om godkännande av ingåendet, av Europeiska kommissionen, på Europeiska atomenergigemenskapens vägnar, av protokollet till partnerskaps- och samarbetsavtalet om upprättande av ett partnerskap mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Kirgizistan, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 101 andra stycket,

med beaktande av Europeiska kommissionens rekommendation, och

av följande skäl:

1) I enlighet med artikel 6.2 i anslutningsakten för Republiken Kroatien ska Republiken Kroatiens anslutning till partnerskaps- och samarbetsavtalet om upprättande av ett partnerskap mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Kirgizistan, å andra sidan, (nedan kallat *avtalet*)[2] godkännas genom ett protokoll till avtalet.

2) Den 14 september 2012 bemyndigade rådet kommissionen att inleda förhandlingar med de berörda tredjeländerna[3]. Förhandlingarna med Republiken Kirgizistan slutfördes genom att verbalnoter utväxlades.

3) Kommissionens ingående av protokollet bör godkännas när det gäller frågor som omfattas av Europeiska atomenergigemenskapens behörighet.

4) Undertecknandet och ingåendet av protokollet omfattas av ett separat förfarande när det gäller frågor som omfattas av fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.

[2] Rådets och kommissionens beslut 1999/491/EG, EKSG, Euratom av den 12 maj 1999 om ingående av partnerskaps- och samarbetsavtalet om upprättande av ett partnerskap mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Kirgizistan, å andra sidan (EGT L 196, 28.7.1999, s. 48).

[3] Rådets beslut om bemyndigande att inleda förhandlingar om anpassning, med anledning av Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen, av avtal som har undertecknats eller ingåtts av Europeiska unionen eller Europeiska unionen och dess medlemsstater med ett eller flera tredjeländer eller internationella organisationer (rådsdok. 13351/12 LIMITED).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Enda artikel

Härmed godkänns kommissionens ingående, på Europeiska atomenergigemenskapens vägnar, av protokollet till partnerskaps- och samarbetsavtalet om upprättande av ett partnerskap mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Kirgizistan, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen[4].

Utfärdat i Bryssel den

På rådets vägnar
Ordförande

[4] Texten till protokollet finns införd i ...[insert OJ reference], tillsammans med beslutet om undertecknande på unionens och medlemsstaternas vägnar.